

Fig. 1 / Abb. 1

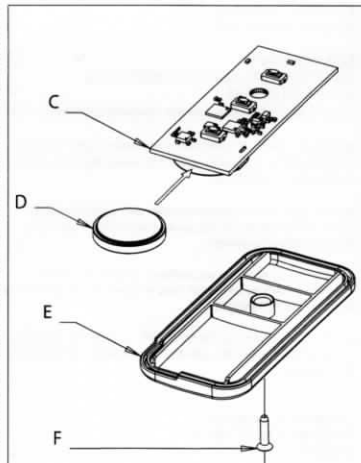
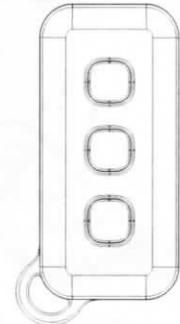


Fig. 2 / Abb. 2



## TRASMETTITORE SMART SMART TRANSMITTER ÉMETTEUR SMART SENDER SMART



Radiocomando FM operante a 433,92 MHz con 3 pulsanti di trasmissione.  
433.92 MHz FM radio control transmitter with 3 buttons.  
Radiocommande FM fonctionnant à 433,92 MHz avec 3 boutons de transmission.  
FM-Fernbedienung, Betrieb mit 433,92 MHz und 3 Sendetasten.

Il costruttore / The manufacturer  
Le fabricant / Der Hersteller  
**IDEA Elettronica srl**  
Via S.F. Cabrini 27 - Vigonza (PD) 35010 - Italy  
Tel: +39 049 8936140  
E-mail: info@ideaelettronica.com - www.ideaelettronica.com

dichiara che questo trasmettitore è conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità della direttiva R&TTE 99/05/CE:

declares that this transmitter complies with all the technical regulations pertaining to this product in the R&TTE 99/05/EC Directive field of application:

déclare que cet émetteur est conforme à toutes les normes techniques relatives au produit dans le champ d'application de la directive R&TTE 99/05/CE :

erklärt, dass der vorliegende Sender allen technischen Produkt-Vorschriften im Anwendungsbereich der Richtlinie R&TTE 99/05/EG entspricht:

EN 300 220 - 1, EN 300 220 - 2  
EN 301 489 - 1, EN 301 489 - 3  
EN 60950

### MODALITÀ DI INSTALLAZIONE

**DATI TECNICI:**  
batteria al litio tipo CR2032 da 3V  
433,92 MHz  
trasmissione 27 mA  
3 o 5  
incorporata  
100m (all'esterno)  
-20...+60 °C  
27 g

re SMART, dal design innovativo, è costruito in plastici resistenti ed è destinato al comando di tipo apriporta, serrande e simili. **Ogni altro uso è vietato!**

**IL TRASMETTITORE**  
Per la memorizzazione di SMART nel ricevitore, è opportuno verificarne il suo funzionamento premendo, uno ad uno tutti i pulsanti, la trasmissione e osservando l'accensione del LED (rif. 4 Fig. 1) si accende stabilmente con la luce durante la trasmissione del codice.

Se la batteria è scarica il trasmettitore riduce sensibilmente la portata ed il led (rif. 4 Fig. 1) lampeggia durante la trasmissione: in questi casi, per ripristinare il regolare funzionamento del trasmettitore occorre sostituire la batteria scarica con una dello stesso tipo, avendo cura di rispettarne la polarità.

- SOSTITUZIONE BATTERIA**  
Per la sostituzione della batteria procedere come segue:
- Rimuovere la vite (rif. F Fig. 2) posta nella parte inferiore del trasmettitore (rif. E Fig. 2).
  - Rimuovere i componenti esterni del trasmettitore (rif. A e B Fig. 1).
  - Estrarre il componente interno (rif. C Fig. 2).
  - Rimuovere la batteria scarica (rif. D Fig. 2).
  - Posizionare la batteria nuova nella sede originaria (rif. D Fig. 2), avendo cura di rispettarne la polarità.
  - Riposizionare il componente interno del trasmettitore (rif. C Fig. 2) nella sede originaria (rif. E Fig. 2).
  - Riposizionare i componenti esterni del trasmettitore (rif. A e B Fig. 1).
  - Riposizionare la vite nella sede originaria (rif. F Fig. 2).

**ATTENZIONE!**  
C'è pericolo d'esplosione se la batteria è sostituita con un'altra di tipo non corretto.  
La batteria contiene sostanze inquinanti e quindi non deve essere gettata nei rifiuti comuni e deve essere smaltita utilizzando i metodi di raccolta separata previsti dalle normative vigenti nella vostra zona. Per lo smaltimento della batteria attenersi alle normative vigenti in materia.

### MEMORIZZAZIONE E CANCELLAZIONE DEL TRASMETTITORE

Per la procedura di memorizzazione e cancellazione del trasmettitore fare riferimento alle istruzioni della ricevente.

**MODALITÀ 5 CANALI**  
Oltre alla modalità di default a 3 canali, è possibile utilizzare anche una modalità a 5 canali:

- canale 1: pulsante 1 (rif. 1 Fig. 1)
- canale 2: pulsante 2 (rif. 2 Fig. 1)
- canale 3: premere il pulsante 3 ed entro 5 secondi il pulsante 1 (rif. 3 Fig. 1)
- canale 4: premere il pulsante 3 ed entro 5 secondi il pulsante 2 (rif. 3 Fig. 1)
- canale 5: premere il pulsante 3 ed entro 5 secondi nuovamente il pulsante 3 (rif. 3 Fig. 1).

- Per abilitare tale modalità:
- Aprire il trasmettitore e rimuovere la batteria.
  - Tenendo premuti i pulsanti 1 e 3 (rif. 1 e 3 Fig. 1) inserire la batteria e tenerli per più di 10 secondi.
  - Il led lampeggia in modo alternato verde e rosso (rif. 4 Fig. 1).
  - Al termine il led (rif. 4 Fig. 1) esegue 5 lampeggi di colore arancio.
  - Rilasciare i pulsanti 1 e 3 (rif. 1 e 3 Fig. 1) e premere il pulsante 2 (rif. 2 Fig. 1) durante il quinto lampeggio.
- Per tornare alla modalità a 3 canali ripetere la procedura premendo il pulsante 2 (rif. 2 Fig. 1) durante il terzo lampeggio.

### COPIA DI UN TRASMETTITORE BALLAN

La copia del codice di un trasmettitore Ballan può essere utile per poter gestire un'automazione preesistente. Procedere come segue:

- Mettere i 2 trasmettitori vicini uno all'altro.
- Premere il pulsante di SMART che si vuole associare al nuovo codice e tenerlo premuto per circa 10 secondi: il led (rif. 4 Fig. 1) inizia a lampeggiare con colore verde.
- Sempre mantenendo premuto il pulsante, premere anche quello del trasmettitore da cui si vuole copiare il codice.
- A programmazione avvenuta il led di SMART (rif. 4 Fig. 1) rimane acceso per 1 sec circa, poi cessa di lampeggiare: a questo punto rilasciare il pulsante.
- Memorizzare lo SMART sulla ricevente (solo per alcune tipologie di trasmettitori).

Per ripristinare la configurazione iniziale, cioè prima della copia appena descritta, procedere come segue:

- Premere i pulsanti 1 e 3 assieme (rif. 1 e 3 Fig. 1): il led (rif. 4 Fig. 1) lampeggia in modo alternato verde e rosso per 10 secondi. Trascorso questo tempo il led (rif. 4 Fig. 1) si spegne ed effettua tre lampeggi lenti di colore arancio.
- Rilasciare i pulsanti 1 e 3 (rif. 1 e 3 Fig. 1) e premere il pulsante 2 (rif. 2 Fig. 1) al terzo lampeggio; al termine vengono eseguiti 5 lampeggi veloci di colore arancio.

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

**FEATURES:**  
CR2032, 3 V Lithium battery  
433.92 MHz  
during transmission 27 mA  
3 or 5  
built-in  
100 m (outside)  
temperature -20 to +60 °C  
27 g

innovative design and heavy-duty plastic materials, the transmitter is designed for automations such as door actuators, garage doors (up-and-over doors), shutters etc. **Any other use is imprudent!**

**RECEIVER CHECK**  
When receiving the SMART in the receiver, check its correctness by pushing all the buttons one by one, simultaneously and observing whether the LED lights up. The LED (ref. 4 Fig. 1) has a steady orange light during transmission.

When the battery is run down the transmitter reduces its range considerably and the LED (ref. 4 Fig. 1) blinks during transmission: replace the run-down battery with another battery of the same type to restore normal operation of the transmitter. Take care you use the correct polarity.

- REPLACING THE BATTERY**  
To replace the battery, proceed as follows:
- Remove the screw (ref. F Fig. 2) situated on the bottom of the transmitter (ref. E Fig. 2)
  - Remove the external components of the transmitter (ref. A and B Fig. 1)
  - Take out the internal component (ref. C Fig. 2)
  - Remove the run-down battery (ref. D Fig. 2)
  - Place the new battery in the original seat (ref. D Fig. 2), taking care to use the correct polarity
  - Reposition the internal component of the transmitter (ref. C Fig. 2) in the original seat (ref. E Fig. 2)
  - Reposition the external components of the transmitter (ref. A and B Fig. 1)
  - Reposition the screw in the original seat (ref. F Fig. 2)

**ATTENTION!**  
There is an explosion hazard if the battery is replaced with another one of a different type.  
The battery contains polluting substances and must not be thrown in the ordinary waste. Follow the separate collection methods prescribed by local regulations to dispose of

### HOW TO MEMORIZE AND CANCEL THE TRANSMITTER

To memorize and cancel the transmitter, see the receiver instructions.

**5-CHANNEL MODE**  
Besides the 3-channel mode (default), you can use a 5-channel mode:

- channel 1: button 1 (ref. 1 Fig. 1)
- channel 2: button 2 (ref. 2 Fig. 1)
- channel 3: push button 3 and, within 5 seconds, push button 1 (ref. 3 Fig. 1)
- channel 4: push button 3 and, within 5 seconds, push button 2 (ref. 3 Fig. 1)
- channel 5: push button 3 and, within 5 seconds, push button 3 again (ref. 3 Fig. 1).

- To enable this mode:
- Open the transmitter and remove the battery
  - Holding down buttons 1 and 3 (ref. 1 and 3 Fig. 1), insert the battery and hold down the buttons for more than 10 seconds.
  - The green and red LEDs blink alternately (ref. 4 Fig. 1).
  - At the end, the orange LED (ref. 4 Fig. 1) blinks 5 times.
  - Release buttons 1 and 3 (ref. 1 and 3 Fig. 1) and push button 2 (ref. 2 Fig. 1) during the fifth blink.
- To return to the 3-channel mode, repeat the procedure by pushing button 2 (ref. 2 Fig. 1) during the third blink.

### COPIY OF A BALLAN TRANSMITTER

The code copy of a Ballan transmitter can be useful for managing a pre-existing automation. Proceed as follows:

- Place the 2 transmitters close to each other.
- Push the button related to the SMART you want to connect to the new code and hold it down for about 10 seconds: the green LED (ref. 4 Fig. 1) will start blinking.
- Still holding down the button, push also the button of the other transmitter, whose code you want to copy.
- If the setting is successful, the SMART LED (ref. 4 Fig. 1) will light up for about 1 second, and then it will stop blinking: now you can release the button.
- Memorize the SMART in the receiver (only for some types of transmitters).

To restore the initial configuration (before the copy described above), proceed as follows:

- Push buttons 1 and 3 at the same time (ref. 1 and 3 Fig. 1): the green and red LEDs (ref. 4 Fig. 1) blink alternately for 10 seconds. After this time the LED (ref. 4 Fig. 1) switches off and the orange light blinks slowly 3 times.
- Release buttons 1 and 3 (ref. 1 and 3 Fig. 1) and push button 2 (ref. 2 Fig. 1) at the third blink. At the end the orange light blinks rapidly 5 times.